

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF LANGUAGES & LITERATURES

CURRICULUM CHANGE

1. **Type of change:** New Course

2.

Department(s)	Languages & Literatures
Career	<input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Mixtec Language
Course Prefix & Number	MIX 111
Course Title	Elementary Mixtec I
Description	Elements of grammar, reading of simple texts, and practice in speaking. Note: For students with no prior knowledge of Mixtec.
Pre/ Co Requisites	
Credits	3
Hours	4
Liberal Arts	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression <input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World

3. Rationale:

The great majority of immigrants from Mexico to New York and the tri-state area come from the Mixteca region which includes Puebla, Guerrero and Oaxaca. Many of these immigrants speak Mixtec as their primary language. If approved, Lehman College would become the first and only center of higher learning in the area to offer this course.

4. Learning Outcomes (By the end of the course students will be expected to):

- Converse (i.e., speak with acceptable pronunciation and understandable spoken Mixtec demonstrating mastery of basic vocabulary and grammatical concepts).
- Write in simple Mixtec demonstrating mastery of elementary vocabulary and grammatical structures.
- Read and understand simple Mixtec texts.
- Demonstrate an understanding of appropriate speech and conduct within Mixtec speaking cultures, as well as an understanding of cultural differences and similarities between the Mixteca regions and the U.S.
- Improve their communication skills and reading strategies in English by learning to understand, speak, read and write in a language other than English.
- Enhance their abilities in interpretive, analytic, and adaptive reasoning by studying the structure of a foreign language.
- Improve their understanding of their own society through comparison with the cultural aspects of people in Mixtec-speaking regions (given that a language always expresses a culture).

5. Date of Departmental Approval: February 23, 2015

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF LANGUAGES & LITERATURES

CURRICULUM CHANGE

1. **Type of change:** New Course

2.

Department(s)	Languages & Literatures
Career	<input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Mixtec Language
Course Prefix & Number	MIX 112
Course Title	Elementary Mixtec II
Description	Elementary Mixtec II. Elements of grammar, reading of simple texts, and practice in speaking.
Pre/ Co Requisites	MIX 111
Credits	3
Hours	4
Liberal Arts	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression <input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World

3. Rationale:

The great majority of immigrants from Mexico to New York and the tri-state area come from the Mixteca region which includes Puebla, Guerrero and Oaxaca. Many of these immigrants speak Mixtec as their primary language. If approved, Lehman College would become the first and only center of higher learning in the area to offer this course.

4. Learning Outcomes (By the end of the course students will be expected to):

- Converse (i.e., speak with acceptable pronunciation and understandable spoken Mixtec demonstrating mastery of basic vocabulary and grammatical concepts).
- Write in simple Mixtec demonstrating mastery of elementary vocabulary and grammatical structures.
- Read and understand simple Mixtec texts.
- Demonstrate an understanding of appropriate speech and conduct within Mixtec speaking cultures, as well as an understanding of cultural differences and similarities between the Mixteca regions and the U.S.
- Improve their communication skills and reading strategies in English by learning to understand, speak, read and write in a language other than English.
- Enhance their abilities in interpretive, analytic, and adaptive reasoning by studying the structure of a foreign language.
- Improve their understanding of their own society through comparison with the cultural aspects of people in Mixtec-speaking regions (given that a language always expresses a culture).

5. Date of Departmental Approval: February 23, 2015